

Varenr. 51218

Udskiftning af glas

Pakken indeholder: 1 stk. glas



Vejledning

Glasset i ovnen er et 4 mm Robax glas.

- Åben lågen.
- Fjern de 2 stifter, der sidder i lågehængslerne og træk lågen ud.
- Læg lågen med fronten nedad på et blødt materiale for at beskytte lakken.
- Demonter de 2 skinner øverst og nederst ved at løsne boltene, der holder glasset på plads. Efter en periode med varmepåvirkning kan det være nødvendigt at benytte noget rustløsende olie.
- Løft glasset ud og sæt det nye glas i.
- Montér skinnerne igen.
- Hæng lågen på plads igen og montér de 2 stifter i hængslerne.

Herefter er brændeovnen igen klar til brug.

Modellnr. 51218

Austausch des Glases

Paketinhalt: 1 Stck. Glas



Anleitung

Das Ofenglas ist aus 4 mm Robax Glas.

- Die Tür öffnen.
- Die 2 Stifte der Scharnieren abmontieren und die Tür herausnehmen.
- Legen Sie die Tür mit der Front nach unten auf einem weichen Material, um den Lack zu schützen.
- Die 2 Schienen, die das Glas oben und unten halten, abmontieren (2 x 3 Bolzen lösen). Nach einer Periode mit Wärmeeinwirkung, kann es notwendig sein, rostlösendes Öl zu benutzen.
- Nehmen Sie das Glas heraus, und montieren Sie das neue Glas.
- Die Schienen wieder festsetzen.
- Die Tür wieder aufhängen und die 2 Stifte in den Scharnieren montieren.

Sie können jetzt den Kaminofen wieder benutzen.

Réf. 51218

Remplacement de la vitre

Le colis contient 1 vitre uniquement.



Procédure

La vitre est un verre Robax de 4 mm d'épaisseur.

- Ouvrez la porte.
- Retirez les 2 goupilles de fixation des charnières de la porte et enlevez la porte.
- Placez la porte avec la face avant tournée vers le sol et sur un matériau souple afin d'en protéger la peinture.
- Démontez les 2 rails du haut et du bas en desserrant les goupilles de fixation retenant la vitre sur la porte. Il est préférable d'appliquer un peu d'huile si les écrous sont grippés ou rouillés.
- Retirez la vitre cassée et placez la vitre neuve.
- Remontez les rails.
- Remettez la porte en place et remontez les 2 goupilles de fixation dans les charnières.

Vous pouvez vous servir de votre poêle à nouveau.

Item No. 51218

Replacement of the glass

The package contains: glass, 1 pc.



Directions

The glass is a 4 mm Robax glass.

- Open the door.
- Remove the 2 pins placed in the door hinges and lift off the door.
- Place the door with the front down on a soft material in order to protect the enamel paint.
- Remove the 2 iron bands by loosening the 2 x 3 bolts holding the glass in place. It may be necessary to use some oil in order to loosen up the rust.
- Remove the glass and place the new glass.
- Remount the iron bands.
- Put the door back in place and remount the 2 pins in the hinges.

Hereafter you can use your stove again.